



در نامه «گوهر» این مبحث گشوده میشود و صاحب نظران و نقادان میتوانند با رعایت کامل همه جوانب کار هر شعر یا نثر و کتاب و رساله و مقاله را، در کمال ادب و نزاکت و انصاف و بطور مستدل و منطقی، مورد بحث و نقد قرار دهند و نظرات صائب خود را، آزادانه، ابراز دارند.

این نکته گفتنیست که بر حسب اصول متعارف و متداول جهان، نوشته‌ای و کتابی و بطور کلی اثری در خور بحث و نقد، صاحب نظران است که براساسی بلند پایه و گرانمایه و نغز و سنجیده و مهم و عالی و صاحب آن عالم و فاضل و محقق و متبحر باشد و در حقیقت به ارزش نقد و بحث بیارزد پس از این نظر، انتقاد علامت تکریم و تحقیر نیست بلکه نشان تکریم و تعظیم است. «گوهر»

# نقد و بحث

## نقد و بحث بر کتاب مجمل التواریخ و القصص

تألیف ؟؟

تصحیح شادروان استاد ملک الشعراء بهار

چاپ اول ۱۳۱۸ شمسی

ص ۳۸۷ س ۸ «المطیع بالله» نادرست و «المطیع لله» با لام صحیح است .  
 « « الطائع با همزه بجای یاء صحیح است .  
 « ۳۸۸ « ۱ «روز آدینه» تاریخ روز فراموش شده است .

\* آقای عبدالحمید بدیع الزمانی، استاد دانشکده ادبیات و دانشکده الهیات دانشگاه

تهران. از ادیبان و دانشمندان گرانمایه معاصر.

ص ۳۸۸ س ۲	«ابوالحرث» باید «ابوالحارث» خوانده شود و این رسم الخط عربی است.
« « « ۱۲	در جمع دیلم و دیلمی معمولاً دیالمه با افزودن تاء تأنیث بکار می‌رود.
« « « ۱۴	مقصود از «الديلم» «الديلمی» است.
« ۳۸۹ « ۴	ظاهراً «راء» زائد است.
« « « ۸	صحن غلط و صحن با حاء بی نقطه صحیح است.
« « « ۱۹	«واجب آن کرد» ظاهراً «بواجبی احسان کرد» یعنی نسبت به آن دو آنچه باید و شاید نیکی کرد.
« ۳۹۰ « ۱۱	«اثنی و عشرين» غلط و صحیح «اثنین و عشرين» است.
« ۳۹۲ « ۱	جمادی الاولی صحیح است.
« « « ۴	جمادی الآخرة صحیح است.
« ۳۹۵ « ۳	«اثنین» صحیح است.
« « « ۷	«مصر» این کلمه با صاد در جایی دیده نشد و آنچه در کامل آمده «مهر» با سین است.
« « « ۱۰	این بویه نادرست است زیرا نام مؤید الدولة ، بویه بوده است بنام جدش. و پدر او رکن الدولة حسن فرزند بویه اول بوده است.
« « « ۱۵	خسرو فیروز گرچه با اسم پدر او تصریح نکرده از قرینه معلوم می‌شود که پسر رکن الدولة بوده است و صاحب کتاب بجای آوردن کلمه «پسر» نقطه بکسرۀ ضانه نفا کرده است.
« « « ۱۹	«او» زائد بنظر می‌رسد
« ۳۹۶ « ۶	«بغداد.....» در عبارت قطعاً منقطی هست و شاید صحیح آن چنین باشد: «به بغداد» (یا از بغداد) باز آمده بود پهادشاهی»
« ۳۹۶ « ۳	جمادی الآخرة صحیح است.
« « « ۱۳	«الطالع» با همزه صحیح است نه با یاء.
« ۳۹۷ « ۱۱	عزیز مصر مورد اشتباه است مراد مؤلف آنست که العزیز خلیفه فاطمی مصر در این سال در گذشته است و پس از وی الحاکم بجای او نشسته است.
« « « ۱۸	مقصود از «ارمه» «اورمیه» است
« ۳۹۹ « ۶	«نامه ها» بهتر است.

گرفتاریان اشتباه و گرفتاران صحیح است.	۱۴	س	۳۹۹
«این کار را» صحیح است.	۱۸	«	«
صحیح «تخته‌های جامه» است.	۵	«	۴۰۰ «
«اندر» غلط و «از» صحیح است.	۱۳	«	۴۰۱ «
«خانهای» بهتر آنست که جدا نوشته شود: «خانه‌های».	۷	«	۴۰۳ «
«غزاره‌ها» بهتر است.	۴	«	۴۰۶ «
«گرانی» با گاف فارسی صحیح است و با کاف عربی اشتباه مطبعی است	۵	«	«
«شمال‌مشرق» همانست که امروزه ما شمال شرقی می‌گوئیم	۱	«	۴۰۷ «
شاید مراد از «نایینا» ناپیدا و پنهانی باشد یعنی در خفا متداری از سیم و زر مسجد برداشته و پس از ثروتمند شدن چندین برابر آن را باز آورده است.	۱۶	«	«
خزینه‌های بهتر است.	۱۰	«	۴۰۸ «
«بزر» ظاهر آ باید «که بزرگ» باشد	۱	«	۴۰۹ «
«ملکت» با تاء در جمله درست نمی‌آید شاید ملك باشد و اگر ملکت با تاء باشد باید جمله را چنین گفت: «سلطان محمد را بارانیه و آن حدود...» ضمناً اسم آن دیار «اران» است نه «ارانیه».	۹	«	«

در شماره مهرماه ص ۶۲۴ س ۴ کلمه خلوت آمده است در صورتیکه در تاریخ الخلفاء سیوطی نام این ام ولد را فتنه نوشته است و بنظر می‌آید که خلوت نادرست و صحیح آن حلوة باشد.

پرتال جامع علوم انسانی